

**ASL
VITERBO**U.O.C. E-PROCUREMENT
SETTORE PRODOTTI E DIAGNOSTICI
TEL. 0761 237838
FAX 0761 237837
simona.stefanoni@asl.vt.it

PROT. N° 41752

VITERBO, 01/09/2015

A tutte le ditte interessate

Oggetto: Gara mediante procedura aperta ai sensi dell'art. 55 del D.L.vo n. 163/2006 e ss.mm.ii., avente ad oggetto la fornitura di dispositivi medici per Gastroenterologia occorrenti all'Azienda USL di Viterbo per la durata di diciotto mesi.

CHIARIMENTI DI GARA

Con la presente si risponde ai quesiti inoltrati via fax ed e-mail che di seguito si riportano integralmente:

1) DOMANDA il fabbisogno indicato in gara è relativo ad un periodo di 18 mesi o di 24, visto che in alcuni documenti di parla di 24 mesi

1) RISPOSTA: **Si specifica che la fornitura avrà una durata di mesi 18 e che, ove fosse riportato il periodo di mesi 24, è da considerarsi un refuso di stampa.**

2) DOMANDA Nella dichiarazione sostitutiva di cui al punto 2 art. 2.2 del capitolato speciale, al capoverso j) relativo alla capacità economica e finanziaria, indicate il triennio dal 2011 al 2013 pur riferendovi agli ultimi 3 esercizi finanziari; confermate?

2) RISPOSTA: **Si conferma che il triennio per cui è necessario presentare la documentazione relativa è il seguente: 2011-2012-2013.**

3) DOMANDA Quando Vi riferite al fatturato specifico (rif. J) – b)) indicate “relativo ad ogni singolo lotto”; è corretto interpretare che Vi riferite alla macro famiglia “accessori e d.m. per endoscopia” e NON al singolo prodotto oggetto d'offerta di lotto (es. lotto 3 pinze biotiche).

3) RISPOSTA: **Si ribadisce quanto riportato nel Capitolato Speciale di Gara, art.2.2, lettera j)-b: il valore del fatturato specifico deve essere relativo ad ogni singolo lotto, non alla relativa macro famiglia.**

4) DOMANDA la possibilità di inserire la copia dell'offerta economica su un CD/pen drive in formato word anzichè excel onde poter garantire l'identità all'offerta prodotta in formato cartaceo.

4) RISPOSTA: **Si, è possibile che l'offerta economica presentata sia in formato word**

5) DOMANDA All'art. 2.4 del Capitolato Speciale e' sancito il divieto di offrire lo stesso codice prodotto in relazione a piu' Lotti. E' confermato tale divieto anche nel caso in cui il prodotto che si vuole offrire risponde perfettamente alla descrizione di piu' Lotti, e tale prodotto venga offerto allo stesso prezzo nei diversi Lotti ? Nel nostro caso vorremmo offrire lo stesso prodotto in relazione ai Lotti 24 e 26, in quanto tale prodotto risponde alle caratteristiche di entrambi.

5) RISPOSTA: si conferma la possibilità di offrire lo stesso prodotto in relazione a più lotti.

6) DOMANDA Nell'art. 2.4 – Busta n. 3 – OFFERTA ECONOMICA, laddove è richiesta la presentazione dei listini ufficiali con l'indicazione della percentuale applicabile, che dovrà essere uguale a quella presentata per i prodotti offerti in gara. Confermate che tale richiesta deve essere intesa “indicazione della percentuale applicabile, che dovrà essere uguale a quella presentata per i prodotti della stessa tipologia offerti in gara”?

6) RISPOSTA: Si, si conferma tale fattispecie.

7) DOMANDA □ Punto 6 Busta 2 – Documentazione Tecnica : si richiede di poter fornire i riferimenti bibliografici anche in lingua inglese, trattandosi di documentazione a riconosciuto carattere internazionale

7) RISPOSTA: Si, è possibile presentare tale documentazione anche in lingua inglese.

8) DOMANDA I prodotti che intendiamo offrire in gara sono stati recentemente introdotti sul mercato: “11-Giugno-2013 e 09-Agosto-2014”, pertanto non raggiungiamo l'importo minimo da Voi stabilito del fatturato specifico relativo ad ogni singolo lotto.

Dato che questi prodotti sono di recente commercializzazione e quindi ancora in fase di pubblicizzazione degli stessi sul mercato, e' possibile ovviare alla presentazione dei fatturati inserendo una dichiarazione che attesti la recente data di immissione sul mercato italiano?

8) RISPOSTA: Si, è possibile offrire tali prodotti secondo le disposizioni del Capitolato Speciale ove si specifica che: *Se la ditta concorrente non è in grado, per giustificati motivi, ivi compreso quello concernente la costituzione o l'inizio dell'attività da meno di 3 anni, di presentare le referenze richieste, può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante - art. 41, comma 3, del D.L.vo n. 163/06 e ss.mm.ii..* Si rende noto che la ditta offerente, qualora non disponga dei requisiti economico finanziari e/o tecnico organizzativi, perché trattasi di costituzione o inizio di attività (ovvero di inizio produzione) da meno di tre anni, deve presentare i dati comunque relativi al periodo trascorso tra l'inizio di tale attività e la data di presentazione dell'offerta stessa. Si precisa che possono essere offerti prodotti anche di recente immissione sul mercato (di nuova produzione) per i quali è necessario indicare la data di inizio della produzione, il fatturato specifico registrato alla data di presentazione dell'offerta, l'elenco delle principali forniture e la data di assegnazione del Codice di Repertorio Ministeriale.

9) DOMANDA Confermate che gli importi triennali indicati in relazione a ciascun Lotto sono solo presunti, e quindi possono eventualmente essere superati dalla nostra offerta senza esclusione ?

9) RISPOSTA: Si, trattasi di importi triennali presunti, NON trattasi di basi d'asta.

10) DOMANDA 2) Nel bando viene prescritto l'utilizzo della lingua italiana per tutti i documenti da presentare. Si chiede se sia possibile fare eccezione a questa regola per i soli Certificati CE e Dichiarazioni di Conformità, che essendo rilasciati da Organismi Notificati e Fabbricanti stranieri, sono redatti in lingua inglese, ancorché riportanti in modo chiaro tutte le informazioni tecniche richieste.

10) RISPOSTA: si, è possibile presentare tale documentazione anche in lingua inglese.

11) DOMANDA Volendo far firmare tutta la documentazione da un nostro Procuratore, e' necessario che la relativa procura da allegare sia in originale o copia autentica, OPPURE e' possibile fornire una copia con dichiarazione ex DPR 445/2000 di conformità all'originale ?

11) RISPOSTA: Si, è possibile presentare copia autentica con dichiarazione ex DPR 445/2000.

12) DOMANDA Confermate che la richiesta di inserire nella BUSTA AMMINISTRATIVA la ricevuta del versamento a favore dell'AVCP e' un refuso, visto che tutti i Lotti in gara hanno importo presunto inferiore ai € 150.000 ?

12) RISPOSTA: Si, trattasi di refuso di stampa.

13) DOMANDA relativamente alla lettera J sub. lettera b pag 7 del capitolato speciale, per "fatturato specifico relativo ad ogni lotto", si intende l'indicazione dell'importo complessivo del fatturato specifico realizzato negli anni 2011/2012/2013, del valore non inferiore alla somma degli importi presunti dei lotti per i quali si presenta offerta? *Es. se si partecipa per i LOTTI 1 (importo presunto € 30.000,00) e LOTTO 2 (importo presunto € 845,00), il fatturato specifico da presentare dovrà essere > di 30.845,00?*

13) RISPOSTA: Si conferma che tale valore dovrà essere non inferiore, perciò anche uguale, alla somma degli importi presunti di ciascun Lotto di gara per cui si presenta offerta. Si precisa che non è comunque possibile fare la sommatoria degli importi presunti di più lotti.

14) DOMANDA Relativamente alla lettera q) del punto 2 - pagamento del CIG. All'Autorità di Vigilanza e al punto 3 - PASSOE, pag. 9 e 10 del capitolato speciale di gara, il sistema non permette entrambe le operazioni chiedendo di contattare la stazione appaltante;

14) RISPOSTA: Si specifica che a causa di un disservizio tecnico tali funzionalità non sono state operative per un periodo temporale. Attualmente la funzionalità è stata ripristinata.

15) DOMANDA La conformità e la fedeltà delle traduzioni in lingua italiana dei documenti in lingua originale può anche essere autocertificata ai sensi del DPR445/2000 anziché giurata in tribunale.

15) RISPOSTA: Si, può essere autocertificata.

16) DOMANDA Sul capitolato è indicato che l'aggiudicazione avverrà per singoli lotti. Essendo i lotti divisi in sublotti non è chiaro se l'aggiudicazione avverrà per lotti interi o sublotti. In quest'ultimo caso sarebbe necessario ricevere il valore del singolo sublotto in modo da poter formulare correttamente l'offerta.

16) RISPOSTA: si conferma che l'aggiudicazione avverrà per singolo lotto infrazionabile.

Il Responsabile Unico del Procedimento
Dr. Giovanni Firmani
(firmato in originale)